

COMMENTARY.

a. For example :—

“ Her hair is but half arranged, and in like manner she but partly forms the ornamental mark on her forehead ;—something of a secret she gives utterance to, and startledly the slender dame gazes in every direction.”

b. Next of ‘ Impetuous curiosity’ (*kutúhala*—§ 125).

TEXT.

Impetuous
curiosity.

No. 150. Let the lively desire to behold a pleasant object be called ‘ Impetuous curiosity.’

COMMENTARY.

a. For example, [impetuous curiosity appears in the lively desire of the ladies to get a sight of the king entering the city with his bride,—as described in canto VII. of the *Raghuvansa*, the 7th verse of which here follows].

“ One lady, withdrawing the foremost foot, which was supported by the female decorator [employed in tingeing it with lac-dye], dripping as it was with the pigment, neglecting all gracefulness of gait, traced a path stained by the lac-dye up to the window [which she hurried to look out at].”

b. Next of ‘ Giggling’ (*hasita*—§ 125).

TEXT.

Giggling. No. 151. But ‘ Giggling’ is aimless laughter resulting from the outbursting of youth.

COMMENTARY.

a. For example :—

“ Since the slender-limbed one has again laughed without a reason, surely he of the flower-tipped arrows is establishing his rule within her.”

b. Next of ‘ Trepidation’ (*chakita*—§ 125).

TEXT.

Trepidation. No. 152. ‘ Trepidation,’ is agitation from fear, before a lover, from whatever cause.

COMMENTARY.

a. As an example, [take a verse, canto VIII. v. 24., from the passage in the poem of *Mágha* descriptive of the sports of the bathers].